

**Zeitschrift:** Aînés : mensuel pour une retraite plus heureuse  
**Herausgeber:** Aînés  
**Band:** 5 (1975)  
**Heft:** 9

**Vorwort:** Editorial : les aînés voyageront mieux  
**Autor:** [s.n.]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)


**Download PDF:** 13.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# aînés

N° 9/75 — Cinquième année

Ce numéro est tiré à 18 000 exemplaires

- Administration :** Yves Debraine  
Administration et Rédaction:  
10, passage Saint-François, 1003 Lausanne,  
téléphone (021) 22 34 29
- Rédaction :** Georges Gygax  
Lausanne: 10, pass. Saint-François, 1003 Lausanne  
Genève: CREDIS, 22, route de la Chapelle,  
1212 Grand-Lancy
- Editeur :** Société coopérative « Aînés » Lausanne
- Imprimeur :** Presses Centrales Lausanne S.A.
- Régie des annonces :**  Annonces Suisses S.A. « ASSA »  
2, place Bel-Air, tél. (021) 20 29 31  
1002 Lausanne  
et succ. dans toute la Suisse
- Comité de fondation :** Dr L.-M. Bircher, Claude Badel, Marc Guignard,  
Bernard Peitrequin
- Banque :** Banque Cantonale Vaudoise C. C. P. :  
10-725 (Ment.: pour compte 360.298 « Aînés »)
- Prix du numéro :** Fr. 2.—
- Abonnements :** Fr. 20.— par année  
Etranger: Fr. 24.—

Toute reproduction de textes ou photos interdite sans accord préalable avec la Rédaction.

- 2 Editorial
- 3 Bussières « La Fraternité » et sa « Nénette »
- 5 Sécurité est l'ami de vos animaux
- 6 Partis politiques et troisième âge
- 8 Message œcuménique
- 9 Conseils du médecin
- 10 Les souvenirs d'André Chabloz
- 11 Fête des aînés de Suisse romande
- 12 Chronique AVS
- 15 Idées... Idées... Idées...
- 16 Pages Pro Senectute
- 20 Vacances-voyages
- 22 Petites annonces
- 23 Bricolons...
- 24 Mots croisés

**Photo de couverture :** 16 ans plus jeune que la Confédération! Faites le compte: la Cathédrale de Lausanne a tout juste 700 ans d'existence. C'est une très vieille dame qui se porte à merveille grâce aux bons soins dont elle est entourée. De grandes fêtes et des expositions célébreront cet automne ce glorieux et sympathique anniversaire.

(Photo A. G.)

ÉDITORIAL

## Les aînés voyageront mieux

Clients sollicités de toutes les organisations de voyages, les retraités peuvent choisir le printemps ou l'automne et des lieux au climat privilégié, où il fait bon et où les hôteliers soucieux de prolonger leur saison pratiquent des prix modestes, et les avions charter des conditions étonnantes : 15 jours, plus séjour et pension complète reviennent bien moins cher que le simple billet aller et retour de l'avion de ligne. Une occasion avantageuse pour tous qu'« Aînés » offre depuis plusieurs années.

De son côté, le MDA (Mouvement des Aînés, Lausanne) faisait de même, offrant accompagnement, animation et sécurité lors de ses voyages. « Aînés » et le MDA ont décidé d'unir leurs efforts pour offrir un meilleur service à leurs abonnés ou membres. Plusieurs destinations seront proposées en commun par les deux organisations, dès ce numéro.

Un nouveau schéma de présentation des voyages est maintenant utilisé de façon à informer simplement et avec précision les candidats voyageurs sur ce qui leur est proposé. Cela occupe moins de place dans le journal et renseigne plus efficacement. Connaissant les problèmes financiers de beaucoup, les prix sont les plus bas que l'on puisse trouver.

Une assurance tous risques-voyage (Winterthur) est désormais proposée à tous les voyageurs, ne se paie qu'une fois pour toute l'année, est individuelle et couvre l'assuré, même en dehors de nos voyages, dès qu'il s'éloigne de plus de 30 kilomètres de son domicile ! Cette assurance a pour but d'offrir une sécurité maximale à nos voyageurs, leur enlever tout souci de santé, d'accident, de renonciation au voyage à la dernière minute, de retour prématuré. La collaboration « Aînés »-MDA est une garantie que le séjour au loin ne sera que détente sans souci, car l'accompagnement veille à tout et sur tous, du départ au retour. « Aînés » et MDA, après plusieurs années d'expériences, peuvent vous offrir mieux et moins cher.

AÎNÉS

### Changements d'adresse et réabonnements

Nous prions nos abonnés changeant d'adresse de bien vouloir nous envoyer l'étiquette d'expédition de leur journal avec, écrite à la main, leur nouvelle adresse.

Et puis, chers abonnés, ne payez pas votre réabonnement à l'avance. N'utilisez pas les coupons de dernière page pour annoncer votre intention de vous réabonner. Un avis de renouvellement vous sera envoyé en temps opportun. Les coupons de la page 24 sont destinés aux NOUVEAUX abonnés. Merci de votre compréhension !